

兴趣与大学低年级英语教学*

江 涛

(盐城工学院 外语系, 江苏 盐城 224003)

摘 要:英语教学首先要激发学生学习知识的兴趣,然后再教给他们学习方法,这是教学的基本原则。笔者通过采用表扬鼓励法、丰富版面法和媒体教学法,探讨如何对大学低年级英语进行兴趣教学。

关键词:兴趣;鼓励;多媒体;低年级英语教学

中图分类号: H319

文献标识码: A

文章编号: 1008-5092(2000)04-0064-02

大学生经过激励的竞争,进入高等学府深造,都有一种强烈的荣誉感和自尊心,表现出来的心理特征是好胜心强,不甘落后,对学习上的成与败特别敏感。但是,逐渐地,他们会不同程度地感受到生活和学习上众多变化带来的压力,就学习英语而言,许多新生一开始就把大部分时间用于盲目死记硬背英语单词和句型,盲目做练习对答案等。“然而,一门外语的掌握,并不是简单的单词加语法,而是一种深层的语言知识的迁移”^[1]。如果学生一开始不理解这一点,久而久之,肯定会厌倦英语学习,也必然会造成心理上的疲劳。照这样学习,即使顽强克制住了厌倦,也难免会扼杀学生学习英语的创造力和灵活性,学习效率也会随之受到影响。

其实,外语课不同于一般的知识理论性课程,它是一门融语言科学和语言现象为一体的实践性课程。整个教学过程中,它不仅要求外语教师能够以科学的态度熟练掌握语言知识,而且还要善于运用精简扼要的讲述和生动活泼的语言实例来唤起学生对外语这门枯燥的语言课程学习的兴趣。因此,在大学英语教学中,一开始就必须重视兴趣性原则,即首先培养学生入学后的英语学习兴趣,然后,再进一步教给他们学习方法。

1 表扬鼓励,激发兴趣

“人的天性是渴求知识的,对知识的摄取是不

会厌倦的”(夸美纽斯)^[2]。

学生学习的兴趣和求知欲是靠教师精心培养出来的道德情感,其源泉在于教师在课堂上所表现出来的巨大热情和创造性活动中。^[1]我们都知道,低年级大学生好奇心和好胜心都很强,教师授课时应遵循“多鼓励,少挑错;多夸奖,少批评;多启发,少死板”的教学原则。著名语言教育学家 MICHAEL WEST 曾说:“语言教师最大的和最常见的错误是讲话太多。他试图以教来代替学,这样就妨害了学。”(The Teaching of English, Longman)^[2]教师的任务之一就是“解惑”和检测学习效果。因此,应鼓励学生积极参与课堂教学,踊跃发言,可以将学生课堂上回答问题和提问的次数记入其平时成绩,并及时给予表扬。课上,教师若能始终以满腔的热情对待自己所教的学科和学生,学生就会用一种高涨的激动的情绪进行学习和思考,对教师所展示的知识感到惊奇,意识并感觉到自己的智慧和力量,从而体会到创造的快乐,学习兴趣 and 求知欲便油然而生。对基础好的学生,要鼓励他们胜而不骄,再接再厉更上一层楼;对基础差的学生,要耐心帮助,细心开导他们以争取尽早丢掉思想包袱,树立自信心。中国科学院心理研究所教授、博士生导师王极盛先生说:“学生良好的心理作用能使他们成功地把自已的知识、创造性思维及创造性想象予以充分的组合和更新。学生心理素质提高了,学习成绩也会提高”^[3]。平

* 收稿日期:2000-07-28

作者简介:江涛(1965-),男,江苏盐城市人,盐城工学院讲师。

时,教师应尽可能地使用“Not bad. Good. Better. Excellent. Make progress. Congratulation.”等能使学生充满信心、倍增勇气的赞美词。对于教师,“Good”是取之不尽用之不竭的,但对于学生,教师的赞许,是对他们学业成绩的肯定^[3]。这无疑使他们增强了学习英语的自信心。

2 丰富版面,激发兴趣

有数据显示,人们从听觉获得的知识能记住15%,从视觉获得的知识能记住25%,把视听结合起来,能记住的内容可达65%。因此,教师在授课中应尽量安排既直观又清晰的版面,这样可以使学生对所学知识一目了然,更好地理解 and 记忆。如学习单词“fit”,在释义和讲解其用法时,教师可在黑板上画一个小孩,再在头上画一顶大小合适的帽子,并说:This hat fits the boy well. 学生见了都觉得有趣,当教师再画上一顶小帽子时,学生就自然地说出了这样的句子:“That hat doesn't fit the boy. It is too small.”从而使学生能在新鲜感中吸取知识。同时,教师板书时学生仔细观察,又为他们提供了一个怎样“写”的范例。此外,还可利用简笔画与讲解配合板书,寥寥几笔构成的图案,不仅形象逼真,而且激发了学生的兴趣,可达到画起来顺手,看起来清楚,听起来明白,记起来深刻的效果。

笔者任教英语专业泛读已有多多年,大凡第一次给新生上课,我从不一开始就涉及课本正文,而是在黑板上写下这样几个问题,和学生们一起讨论:

(1) How do you know about Extensive Reading?

(2) Do you have a habit of reading English books or listening to English radio?

(3) What is the purpose for us to learn Extensive Reading?

(4) What are the differences between Extensive Reading and Intensive Reading?

(5) How do you learn Extensive Reading?

通过以上问题的讨论,使学生了解什么是英语泛读、有何重要性以及如何学习泛读等相关的基本信息,这无疑对学生以后的成功学习大有帮助。

参考文献:

[1] 束定芳,庄智象. 现代外语教学法[M]. 上海:上海外语教育出版社,1996.

[2] 李闻海. 汉英语言与文化[M]. 下卷. 北京:北京航空工业出版社,1998.

当然,根据教材需要,还可以把挂图、实物、图片等粘贴在黑板上,与英文内容相配套。如果条件许可,使用先进的投影设备(如投影电视系统)和幻灯片制作演示系统(如Powerpoint 软件系统),无疑会提高授课效果,更有利于学生听懂授课内容。

3 媒体教学,激发兴趣

我国著名的教育学家陶行知先生说过:“教师惟其学而不厌,才能诲人不倦,如果天天卖旧货,不感到疲倦是很困难的。”^[2]而任何一本外语教材,无论它一度曾经多么辉煌,都很难跟得上语言发展的步伐,满足学生的需要。在这方面,我们可以通过媒体这一现代化的教学手段来激发学生的学习兴趣。实践证明,利用多媒体技术可以对文字、图像、音频、视频等多种信息进行加工处理,再以图、文、声并茂的形式表达出来。教师可以在英语课上通过多媒体CAI教学,开展视、听、说等活动,并利用它显现出各种情景的虚拟实景,给学生提供逼真生动的语言学习和交际环境。这样,学生不仅成为信息的接受者,也是教学过程的参与者。在CAI虚拟的实景中,学生可以模拟在美国商店里购物,与店员和顾客交谈,或在虚拟的导游引导下,进行参观访问。在这一过程中,学生不仅习得地道的语言而且也可以从中了解许多历史与文化背景知识。CAI通过虚拟实景使教学内容故事化、案例化,使学生在学习过程中无意识记忆成分增多,机械记忆成分减少,从而使学习变得更自然、更有趣、更容易,既调动了学生的学习积极性,又提高了学习效率,而且多媒体CAI以其教学内容组织非线性化,打破了学生“齐步走”的传统教学模式,能较好地解决“优生吃不饱,差生吃不了”的问题,有利于因材施教^[4]。

实践证明,学生在学习过程中,一旦养成兴趣,就会由被动变主动,提高学习的自觉性,形成孜孜探求、刻苦钻研的精神,牢固地掌握所学知识。反之,没有学习兴趣就不会有强烈的求知欲,就只能被动地接受知识,甚至抗拒知识的传授。因此,对大学低年级学生开展英语兴趣教学,值得重视。

(下转第75页)

主动语态。有助于文字清晰、简洁及表达有力。必要时省去主语和状语,直接以谓语动词开头。被动语态。在有些情况下,施动者无关紧要,必须要用需强调的事物做主语。

2.3 人称

行文时最好不用第一人称。原来较为常见的摘要首句多用第三人称 This paper...等开头,现在则倾向于采用更简洁的被动语态或原形动词开头。

参考文献:

[1] 陈佑廷. 英文汉译技巧[M]. 上海: 外文教育出版社, 1997.

如:

To study..., To investigate..., To describe..., To assess..., To determine...

2.4 数词

避免用阿拉伯数字作首词。如:

Three hundred *Dendrolimus talulaeformis* Carvae are collected...中的 Three hundred 不能写成 300。

On the Translation of Headline and Abstract from Chinese into English: Problems and Approaches

LI Chang-an¹, SHEN Jian-xin²

(1. Department of Foreign Languages of Yancheng Institute of Technology, Jiangsu Yancheng 224003, PRC; 2. Editorial Department of Journal of Yancheng Institute of Technology, Jiangsu Yancheng 224003, PRC)

Abstract: Discusses the problems and approaches in the translation of headline and abstract from Chinese into English. This paper sums up many customary words used in headlines both in Chinese and English, compares them with each other, and presents a list of contrast. The author emphasizes the necessity of the translation of modifiers in headlines and the utility of sub-headlines, for they can make the headlines keep their original features and more English. The author also reminds us of avoiding the common errors in abstract.

Keywords: Headline; abstract; thesis; translation

(上接第 35 页)

My Understanding of Application Of JB/T 5054.4-2000

ZHOU Xu

(Yancheng Mechanical Research Institute, Jiangsu Yancheng 224003)

Abstract: The basic principles of JB/T 5054.4-2000 are recommended in making the design of the product, but the enterprise should adopt them as compulsory clauses. The two basic ways of numbering offered by the standard both have advantages and disadvantages, the enterprise must choose one of them according to its own characteristics. The enterprise also should take flexible measures to make additional regulations of the way of numbering to guarantee the quality of the product design.

Keywords: JB/T 5054.4; understanding of the application

(上接第 65 页)

[3] 皮连生, 吴庆麟. 教育心理学[M]. 上海: 上海教育出版社, 1998.

[4] 刘涌泉, 乔毅. 应用语言学[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 1996.

Interest And Freshman English Teaching

JIANG Tao

(Department of Foreign Languages of Yancheng Institute of Technology, Jiangsu Yancheng 224003, PRC)

Abstract: First, arise students' interest for English study. Second, teach them how to study English. This is in line with the basic principles of excellent education. This paper further investigates and studies how to interest freshmen in English teaching.

Keywords: interest; encouragement; CAI; freshman English Teaching